

обращенной к ним просьбы, сообщить этой организации в возможно короткий срок расхождения, если такие существуют, между принятыми в их странах правилами и правилами Международной организации гражданской авиации в Приложении, касающимся упрощения формальностей, и обратить особое внимание на принятые ими обязательство проводить в жизнь указанные в Приложении 9 международные нормы и правила, а также другие рекомендации в области упрощения формальностей.

951-е пленарное заседание,
9 августа 1956 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВЫДРЖКИ ИЗ ДОКЛАДА КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА⁶⁸

«15. Принимая к сведению девяностый доклад Административного комитета по координации⁶⁹ Комитет считал нужным особо подчеркнуть пункт 40 плана конференций, установленного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 694 (VII). Он разделял чувство удовлетворения, выраженное Административным комитетом по координации по поводу настоящего плана конференций, а в особенности по поводу проведения летней сессии Совета в Женеве, и выразил надежду, что Генеральная Ассамблея будет применять этот план и впредь.

16. Комитет проявил значительный интерес к вопросу координации деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области применения атомной энергии в мирных целях. Он решил, что к Административному комитету по координации следует обратиться с просьбой держать Совет полностью в курсе обсуждения этого вопроса в Комитете или в его Подкомитете по атомной энергии и всех принятых по нему мер.

17. В отношении предложений, содержащихся в приложении к докладу Административного комитета по координации относительно способов более широкого освещения общественного мнения о социально-экономической работе, протекающей в рамках Организации Объединенных Наций, Комитет подчеркнул значение роли в этой области информационных органов отдельных стран и, кроме того, настаивал на необходимости уделить особое внимание тому, чтобы заручиться сотрудничеством неправительственных организаций.

18. Относительно пункта 43 доклада Административного комитета по координации, касающегося пересмотра публикуемых документов и исследований, Комитет напомнил резолюцию 590 A I (XX) Совета, в которой Совет считает, что:

«...соответствующие органы... специализированных учреждений должны время от времени подвергать пересмотру публикуемые ими документы и исследования и их использование, чтобы установить в какой мере они сохраняют конкретную и актуальную ценность».

Комитет выразил надежду, что специализированные учреждения произведут такой пересмотр в близком будущем и будут включать в свои последующие годовые доклады раздел, посвященный этому вопросу.

19. Что касается методов и процедуры, применяемых в настоящее время Организацией Объединенных Наций и специа-

⁶⁸ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать вторая сессия, Приложения, пункт 3 повестки дня, документ E/2925 и Corr.1.

⁶⁹ Там же, документ E/2884.

лизированными учреждениями, согласно резолюции 590 (XX) Совета, для лучшей координации программ, Комитет подчеркнул значение постоянного применения процедуры, аналогичной той, которая изложена в правиле 80 правил процедуры Совета⁷⁰ в отношении функциональных и региональных экономических комиссий, каждый раз, когда на заседаниях любой комиссии выдвигаются предложения, касающиеся программ и представляющие собой общий интерес для данной комиссии и для специализированных учреждений. Кроме того Комитет выразил надежду на то, что изложенный в правиле 80 принцип будет применяться органами специализированных учреждений.

20. В своем докладе Совету о международном контроле над наркотическими средствами⁷¹ Социальный комитет Совета одобрил предложение о том, что «положение в Иране и вопрос об оказании ему в связи с этим помощи следует рассматривать как вопрос, имеющий весьма срочный характер в области наркотических средств», и предложил, чтобы этот вопрос был рассмотрен Координационным комитетом при обсуждении пункта 3 повестки дня Совета [Общий обзор развития и координации программ и всей деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области экономических и социальных прав и прав человека]. В дальнейшем Совет принял к сведению указанный выше доклад⁷² и принял резолюцию 626 E (XXII) относительно оказания технической помощи Ирану.

21. Координационный комитет решил, что этому вопросу, в той форме, в какой он был поднят в Социальном комитете, на двадцатой сессии Комиссии по наркотическим средствам, которая состоится в 1957 году, следует предоставить приоритет, уступающий лишь приоритету, предоставленному рассмотрению проекта единой конвенции о наркотических средствах, в отношении которой Совет принял резолюцию 626 F (XXII). Таким образом, Комиссия рассмотрит указанный выше вопрос на этой сессии и будет в состоянии сделать в своем докладе Совету рекомендации относительно последующей очередности».

631 (XXII). Финансовая сторона постановлений Совета

Экономический и Социальный Совет

1. принимает к сведению сообщение о финансовой стороне постановлений Совета;⁷³

2. препровождает Генеральной Ассамблее для рассмотрения на одиннадцатой сессии содержащиеся в этом документе сметные предположения, а также краткие отчеты заседаний, содержащие мнения, высказанные в ходе прений по этому вопросу.⁷⁴

951-е пленарное заседание,
9 августа 1956 года

⁷⁰ E/2424. Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1953.I.21.

⁷¹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать вторая сессия, Приложения, пункт 13 повестки дня, документ E/2912 и Corr.1, пункт 5.

⁷² Там же, двадцать вторая сессия, 947-е заседание.

⁷³ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать вторая сессия, Приложения, пункт 17 повестки дня, документ E/2921.

⁷⁴ E/AC.24/SR.151 и Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, двадцать вторая сессия, 951-е заседание.